

# inform **Abano** & Montegrotto

## 126

Periodico indipendente delle Terme Euganee



## Natale Solidale



*Il Natale è un'occasione davvero unica e preziosa per aiutare concretamente chi ne ha più bisogno: scegliendo i regali solidali dell'ENPA ci darete la possibilità di acquistare per i nostri trovatelli cibo, cure, ripari e beni di prima necessità!*

***I regali che donano cibo, cure e ripari!***

*[www.enpa.it](http://www.enpa.it) - [www.comunicazione sviluppo enpa.org/enpashop/](http://www.comunicazione sviluppo enpa.org/enpashop/)*

Grazie per la concessione di questo spazio



Immagini concesse da Adobe Stock <https://stock.adobe.com/it/>

## VENDITE

**ABANO TERME – NUOVO:**  
Appartamento di 60 mq ca. composto da soggiorno, angolo cottura, camera da letto matrimoniale con loggia e servizio finestrato. Completano la proprietà garage e scoperto privato.  
Class. Energ. C - IPE 61,72 kWh/m<sup>2</sup>



€ 119.000,00 Rif. 358

**ABANO TERME:**  
Appartamento di 80 mq ca. completamente ristrutturato nel 2001. Composto da soggiorno e cucina con poggolo, 2 camere, servizio, soffitta e 2 posti auto di proprietà.  
Class. Energ. F - IPE 92,30 kWh/m<sup>2</sup>



€ 125.000,00 Rif. 315

**ABANO TERME:**  
Appartamento di 125 mq ca. completamente ristrutturato, composto da ingresso, soggiorno, cucina abitabile con balcone, 3 camere, 2 bagni, ripostiglio e garage al p. terra.  
Class. Energ. F - IPE 183,30 kWh/m<sup>2</sup>

€ 128.000,00 Rif. 311

**ABANO TERME:**  
Appartamento di 75 mq ca. composto da soggiorno, angolo cottura, 2 camere, ripostiglio e servizio. Completano la proprietà giardino perimetrale e garage. Completo di arredamento.  
Class. Energ. C - IPE 70,40 kWh/m<sup>2</sup>



€ 195.000,00 Rif. 328

### ABANO TERME:

La soluzione proposta è un app.to di 90 mq ca. composto da soggiorno, angolo cottura, 2 camere, 2 servizi e garage doppio. Ampio giardino privato di 180 mq. Arredato, finiture personalizzate.  
Class. Energ. F - IPE 144,18 kWh/m<sup>2</sup>



€ 210.000,00 Rif. 301

### ABANO TERME:

Vicinanze casa di cura, su lotto di 400 mq ca. vendesi casa singola con ampi spazi abitativi, composta da ingresso, soggiorno, cucina, camera, bagno al P. Terra. Al primo piano 3 camere, bagno, studio, garage e giardino di 250 mq.  
Class. Energ. G - IPE 297,10 kWh/m<sup>2</sup>

€ 285.000,00 Rif. 302

### ABANO TERME:

Soluzione cielo-terra di 250 mq su più livelli. Al piano Terra portico, ingresso, soggiorno, servizio, cucina abitabile con terrazzo, giardino privato di 80 mq. ca. Al 1° piano disimpegno, camera matrimoniale con bagno e balcone, 2 camere doppie, bagno finestrato. Al piano seminterrato taverna open space, bagno di servizio, lavanderia e garage doppio.  
Class. Energ. IPE F - 195,30 kWh/m<sup>2</sup>

€ 290.000,00 Rif. 352

### MASERA':

In centro, comoda ai servizi, casa singola di ca. 300 mq con scoperto di ca. 700 mq. La soluzione è composta da ingresso, cucina separata, soggiorno, 3 camere, 3 bagni, 2 poggoli, taverna, lavanderia, ripostiglio, garage doppio e portico.  
Class. Energ. E - IPE 131,97 kWh/m<sup>2</sup>



€ 280.000,00 Rif. 545

### SELVAZZANO – S. DOMENICO:

Proponiamo in vendita elegante appartamento al piano terra con ampio giardino esclusivo. L'immobile è composto da un ampio soggiorno con cucina a vista, 2 camere, doppi servizi, terrazza di 36 mq e garage.  
Class. Energ. D - IPE 92,0 kWh/m<sup>2</sup>

€ 138.000,00 Rif. 555

### TEOLO - SAN BIAGIO:

Quartiere residenziale, vendesi villa singola signorile di 300 mq. su lotto di terreno di 3.000 mq. Al piano terra: salotto di 40 mq., cucina abitabile che si affaccia su un portico di 40 mq., 3 camere, 2 bagni, 2 poggoli. Al piano seminterrato taverna con cucina e camino, dispensa, bagno, 2 garage. Ottime finiture, impianto d' allarme, d'irrigazione, luci esterne.  
Class. Energ. in fase di elaborazione.



€ 390.000,00 Rif. 564

## AFFITTI

### ABANO TERME – CONFINE MONTEORTONE:

Affittasi porzione di bifamiliare al 1° piano con ingresso indipendente, soggiorno, cucina separata, 2 camere matrimoniali, 2 bagni, poggolo, garage. Giardino privato. Non arredata.  
Class. Energ. in fase di elaborazione.



€ 600,00 Rif. 103

### ABANO TERME – CONFINE MONTEORTONE:

Affittasi porzione di bifamiliare al 1° piano con ingresso indipendente, soggiorno, cucina separata, 2 camere matrimoniali, 2 bagni, poggolo, garage. Giardino privato. Non arredata.  
Class. Energ. in fase di elaborazione.

€ 600,00 Rif. 103

### ABANO TERME:

In contesto signorile, adiacente alla zona pedonale, affittasi porzione di villa su un unico livello di 240 mq, con salone, cucina separata abitabile, 3 camere matrimoniali, 2 bagni, ripostiglio, posto auto coperto, ampio giardino. Arredata di cucina, armadi e bagni.  
Class. Energ. E - IPE 125,90 kWh/m<sup>2</sup>

€ 1.250,00 Rif. 101

### ALBIGNASEGO:

Affittasi casa indipendente di 60 mq ca. composta da ingresso indipendente, soggiorno-angolo cottura, camera matrimoniale, bagno, ripostiglio, garage. Completamente arredata.  
Class. Energ. F - IP 72,82 kWh/m<sup>2</sup>



€ 500,00 Rif. 116

### MONTEGROTTO TERME:

Affittasi appartamento autonomo completamente arredato in ottima posizione a pochi metri da attività e da Abano T. Composto da ingresso, soggiorno di 70 mq - cucina open space con caminetto, camera con bagno, 2 camere, bagno, lavanderia, 2 terrazze, 1 perimetrale, 1 di 50 mq attrezzato di barbeque, posto auto coperto.  
Classificazione energetica B.

€ 850,00 Rif. 118

## COMMERCIALE

### MONTEGROTTO TERME:

Zona pedonale di forte passaggio, affittasi negozio con vetrina di 50mq. circa oltre al bagno e soppalco ad uso magazzino. Negozio dotato di impianto di illuminazione, banco ricevimento clienti, scaffalatura, aria condizionata.  
Class. Energ. in fase di elaborazione.



€ 1.300,00 Rif. 227

## CARROZZERIA - OFFICINA - ELETTRAUTO - GOMMISTA

Da sempre ci prendiamo cura della tua auto.



Gestione completa del sinistro con tutte le compagnie assicurative senza alcun anticipo di spesa.



Ripariamo la carrozzeria di tutte le marche di auto e furgoni con verniciatura a smalti ecologici ad acqua.



Effettuiamo manutenzioni e riparazioni al motore, sterzo, impianti elettrici, idraulici e di climatizzazione.



Sostituzione e fornitura di pneumatici, convergenza, equilibratura e stoccaggio di pneumatici invernali/estivi.



CERTIFICATA  
UNI EN ISO 9001



Auto sostitutive



Soccorso stradale



SERVICE PARTNER  
VOLKSWAGEN

# Le realtà del territorio

A cura di Aldo Francisci

## ASSOCIAZIONE **GENC** DI ABANO TERME

IL **G.E.N.C.** di Abano Terme è una associazione onlus che opera nel territorio delle Terme Euganee dal 1977, anno in cui è stata costituita per iniziativa di un gruppo di ex giocatori della locale squadra di calcio con lo scopo di organizzare eventi ed iniziative volte a sostenere le attività di solidarietà sociale presenti nel territorio e non solo.

**G.E.N.C.** è l'organizzatore della storica CAMINADA DELLE TERME che con quest'anno giunge alla 38ma edizione, con un successo tale da essere arrivata a sfiorare in alcune edizioni passate la quota di ben 8000 partecipanti. Proprio grazie a questo successo l'Associazione G.E.N.C. fino ad ora, ha potuto raggiungere obiettivi importanti ed impegnativi. Un esempio che ha caratterizzato la storia iniziale del G.E.N.C. è la realizzazione di quattro sale operatorie e alcuni pozzi d'acqua nel lebbrosario di Anka Full (Ghana) alcuni dei soci prestarono la loro opera gratuitamente sul posto a ricostruire il lebbrosario.

In questi anni, molte sono state le realtà di servizio educativo e/o di assistenza a persone bisognose, operanti nel territorio, che hanno goduto del sostegno del G.E.N.C. .

*"Il G.E.N.C. dona un pulmino alla S.T.E.P (Società Termale Euganea Paralimpica)"*



I contributi economici assegnati, anche se di modesto importo, sono di grande valore perché espressione della generosità, della

vicinanza e del sostegno dei tanti partecipanti alle varie iniziative svolte ogni anno. Con la cerimonia di Domenica 27 Novembre

presso il patronato Pio X di San Lorenzo e la benedizione del Parroco Don Antonio, il G.E.N.C. Ass.ne ONLUS di Abano ha donato all'Ass.ne S.T.E.P. (Società Termale Euganea Paralimpica) di Abano un pulmino che consentirà ai loro iscritti, giovani con disabilità,

la partecipazione alle iniziative sportive non agonistiche e di socializzazione.

Il Presidente del G.E.N.C. Gianni Meggiolaro alla presenza di numerosi genitori, ragazzi e di tutto il Direttivo ha ringraziato per il raggiungimento del progetto ed ha consegnato le chiavi del mezzo alla Presidente della S.T.E.P. Giulia Gallinaro.



info contatti  
Associazione GENC Abano Terme  
via A. Stella, 8  
www.gencabano Terme.it  
gencabano Terme@gmail.com  
gencabano Terme@pec.csvpadova.org  
tel. 393 8271510

inform **Abano** & Montegrotto

## NATALE ALLE TERME 2016

Atmosfera natalizia decisamente caratterizzata dalla qualità degli Eventi che la nostra città offrirà ai numerosi ospiti delle nostre terme per le prossime festività. Grazie all'impegno del Commissario straordinario Pasquale Aversa e degli uffici comunali la programmazione degli eventi natalizi quest'anno è decisamente in sintonia con la vocazione turistico-termale della nostra città. Questi alcuni degli eventi che allietteranno il nostro Natale. Per tutta la durata delle festività in isola pedonale ci sarà il *villaggio di babbo natale* con intrattenimenti, laboratori ed animazioni per la gioia dei bambini. Numerosi i concerti presso il teatro Pietro d'Abano e nelle chiese parrocchiali. Ricordiamo in particolar modo i *CANTI DI NATALE* del mezzo soprano Larissa Demidova e il M.o Giorgio Destro a cura di Terre Aponensi verso il Futuro. In isola pedonale e nel parco termale saranno presenti con le loro performance musicali artisti di strada di grande livello come la cantante Giovanna Lubian, Erika De Lorenzi LIVE (Duo voce e chitarra) con Michele Vallerotonda, il duo Ale Pascali,

Duo Bargigia con la loro esibizione musicale di piano e violino; *CONCERTO CORALE DI NATALE* con The Choirs of Jesus College, Cambridge. Da ricordare inoltre *IL NATALE È...* spettacolo con le fontane danzanti; *SCULTORI IN PIAZZA* realizzazione di opere su legno dal vivo; la parata dei *TRAMPOLIERI PERCUSSIONISTI*; la manifestazione *CIOCCOLIAMOCI ALLE TERME* La stecca di cioccolato lunga 34 mt con il Maestro Joan De Jaegher.

Volendo poi tracciare un bilancio di fine anno sull'attività amministrativa del Commissario straordinario Pasquale Aversa, che tragherà la nostra città termale fino alla prossima consultazione elettorale, va certamente riconosciuto il merito di aver deciso l'uscita del nostro Comune dal Distretto della Polizia Locale dei Colli Euganei in quanto estremamente penalizzante ed onerosa per la nostra città. Troppi agenti di Abano impegnati negli altri comuni con una evidente sproporzione, dove il comune di Abano metteva a disposizione diciassette agenti e gli altri comuni appena uno. Dal primo gennaio 2017 quindi,



in virtù di questa saggia decisione, i nostri vigili saranno impegnati a presidiare esclusivamente il nostro territorio. Ad Aversa va inoltre il merito di essersi impegnato nella riorganizzazione della pianta organica comunale, in particolare per aver bandito il concorso per la nomina, a tempo indeterminato, di un dirigente slegato dalle solite logiche di partito. Nomina che di fatto sottrae ai politici politicanti la possibilità di nominare a piacere docili dirigenti legati al potere politico e spesso causa di malaffare. Senza ombra di dubbio possiamo dire che dei tre commissariamenti subiti dal nostro comune nell'ultimo decennio, questa del commissario Aversa, è sicuramente la miglior gestione commissariale. Auguri di buone feste e felice anno nuovo dalla redazione di informAbano

Il Direttore Aldo Francisci

## dove cucina e stile si uniscono



## la Scala

via Marzia 33  
Abano Terme  
T 049 8630306 - 380 3468525  
www.lascalabar.com

ristorante



specialità di Mare

Trasforma il tuo Oro o Argento che non usi, dimenticato e fuori moda  
Immediatamente in denaro contante

# Abano **ORO** **COMPRO**

Pago in Contanti

☎ 345 0700933

Acquistiamo con pagamento immediato

**ORO** vecchio, danneggiato, rottame

**ARGENTO** argenteria in genere

**PREZIOSI** tutti i tipi, usati, fuori moda

**MONETE** e medaglie in oro e argento

**OGGETTI** di Antiquariato

35031 Abano Terme (Pd) - Via Appia Monterosso, 38  
(a fianco Ferramenta Fioraso)

Servizi Finanziari  
**P**  
PAVANELLO  
ABANO TERME  
Via Tito Livio, 7  
tel. 049 8601468  
PADOVA tel. 049 680940  
TEOLO tel. 049 9900057  
Reperibilità 24 ore su 24  
info 335 7512285  
email: info@pavanelloabano.it

# G Service

grafica & stampa

Abano Terme (PD) - 388 9067170 - bgstampa@gmail.com

# XXVIII STAGIONE TEATRALE ABANO TEATRO

## 2016-2017 Teatro Marconi



mercoledì 14 dicembre 2016  
**TEATRO BRESCI**  
**GLI INNAMORATI**  
da Carlo Goldoni

giovedì 19 gennaio 2017  
**GIULIA BEVILACQUA/CATERINA GUZZANTI/GIULIA MICHELINI/PAOLA MINACCIONI/**  
**DUE PARTITE**  
di Cristina Comencini

giovedì 9 febbraio 2017  
**COMPAGNIA GANK**  
**LE PRÉNOM**  
(CENA TRA AMICI)  
di Matthieu Delaporte e Alexandre De La Patellière

giovedì 2 marzo 2017  
**MARINA MASSIRONI**  
**ALESSANDRA FAIELLA**  
**ROSALYN**  
di Edoardo Erba

giovedì 30 marzo 2017  
**BENEDICTA BOCCOLI**  
**MAXIMILIAN NISI**  
**FIORE DI CACTUS**  
di Pierre Barillet e Jean-Pierre Grédy

mercoledì 12 aprile 2017  
**NATALINO BALASSO**  
**TONI SARTANA**  
**E LE STREGHE**  
**DI BAGDAD**  
di Natalino Balasso

### CAMPAGNA ABBONAMENTI 2016/2017

**ABBONAMENTO STAGIONE TEATRALE**  
comprende i 6 titoli in programma  
posti platea ..... € 95,00  
posti galleria ..... € 88,00  
ridotto under 26 ..... € 70,00

L'ABBONAMENTO STAGIONE TEATRALE solo per gli **EX ABBONATI** all'edizione 15/16 che vogliono rinnovare la loro adesione, potrà essere acquistato da **venerdì 18 a mercoledì 23 novembre**.

La campagna abbonamenti per le **NUOVE ADESIONI** verrà aperta da **venerdì 25 novembre a mercoledì 30 novembre** sulla base dei posti rimasti disponibili.

**Prevendita abbonamenti** presso la Biblioteca Civica Via Matteotti n. 70 - Abano Terme (PD) dal lunedì al venerdì ore 9.00/12.30 e 15.00/19.00 sabato dalle ore 9,00 alle 12,30.

### IN VENDITA ANCHE I BIGLIETTI SINGOLI

**BIGLIETTI**  
posti platea ..... € 18,00  
posti galleria ..... € 17,00

diritto di prevendita: 10% del costo del biglietto

La prevendita dei biglietti singoli verrà aperta a partire da **lunedì 5 dicembre** presso l'Ufficio IAT di Abano Terme in Via Pietro d'Abano (isola pedonale) tel 049 8669055 e online sul sito [www.vivaticket.it](http://www.vivaticket.it) by Best Union

I biglietti saranno in vendita il giorno dello spettacolo presso il botteghino del teatro dalle ore 19,00.

### INFO UFFICIO MANIFESTAZIONI CULTURALI

Per informazioni e chiarimenti ci si può rivolgere all'ufficio Manifestazioni Culturali in Villa Bassi Rathgeb Via Appia Monterosso n. 52 - Abano Terme (PD) telefoni **049 8245275 - 049 8245277 - 049 8245217** [eventi@abanoterme.net](mailto:eventi@abanoterme.net)

**Teatro Marconi di Abano Terme**  
Via Pio X (a fianco del Duomo di San Lorenzo)

Un progetto della **Città di Abano Terme**  
A cura di **Ufficio Cultura e Manifestazioni**  
Commissario Prefettizio **Pasquale Aversa**  
Funzionario Responsabile **Federica Trevisanello**  
Progetto Artistico **Teatro Stabile del Veneto - Teatro Nazionale**  
Organizzazione **Arteven**

## Emozioni in movimento

A cura della Dottoressa Ilaria Armentano  
[www.officinadelmovimento.fit](http://www.officinadelmovimento.fit) - 049 9819547 - 392 9774222

*"Non credere nulla prima di averlo compreso."*  
Pierre Abélard

## LE LEGGENDE METROPOLITANE DELLA FORMA FISICA

Eccole... sono loro! Così consolidate nell'opinione comune da sembrare verità assolute e inossidabili, smentite da fior di studi scientifici eppure così difficili da sradicare nelle convinzioni di chi si avvicina da neofita al mondo dell'allenamento.

Chi ad esempio non ha mai sentito dire che...

### PER PERDERE PESO BASTA CAMMINARE

Dipende tutto dal punto di partenza! Se non ho mai fatto alcun tipo di attività motoria una camminatina tutti i giorni può essere una svolta; se invece sono allenato o comunque una persona attiva, è necessario che la camminata sia briosa se non in salita o addirittura una corsa, magari ad intensità variabile!

L'**allenamento ad intervalli di alta intensità** (detto anche "HIIT" acronimo dall'inglese "high intensity interval training") risulta il più efficace per favorire il dimagrimento, non tanto perché fa "bruciare" più calorie durante l'allenamento, ma perché favorisce una maggiore attivazione del metabolismo basale. Quindi "consumeremo" di più anche dopo l'allenamento.

È vero che più si va piano e a lungo, e più si bruciano grassi rispetto agli zuccheri, ma se ne bruciano pochi! Il conteggio calorico finale è molto basso. Ciò che conta è innalzare il consumo calorico totale, quindi risultati migliori si ottengono con sessioni di cardio più brevi e intense.

### SI PUÒ SMALTIRE IL GRASSO SOLO DOVE SI VUOLE

Magari! In realtà studi condotti su centinaia di atleti hanno dimostrato che il **dimagrimento localizzato non esiste**. Ci sono dei metodi che possono favorire la perdita di grasso in specifiche regioni corporee, ma non è possibile dimagrire esclusivamente in una zona. Anzi è importante prestare attenzione

a certe false credenze che possono addirittura peggiorare la situazione. Ad esempio: eseguire centinaia di addominali ogni giorno nella speranza di sciogliere grasso nella pancia è pressoché inutile; alla fine si otterrà solamente una maggiore tonificazione e l'ipertrofia derivata dall'esercizio non farà che mettere in evidenza la parete di adipe.

### PIÙ SI SUDA, PIÙ SI DIMAGRISCE

Nel sudore non è presente nessuna forma di grasso, quindi come può farlo perdere se non lo contiene? I chili persi sudando si riacquistano semplicemente bevendo un po' d'acqua.

Se non fossi stata abbastanza convincente, vorrei riportare un esempio che ha fatto un mio stimatissimo collega e amico padovano (Sascha Antoniutti): gli operai che stendono il catrame sulle strade a luglio sudano, sudano tantissimo, sudano tutti i giorni eppure non hanno la garanzia di un corpo scolpito e definito!

E comunque è come se dicessimo che a parità di intensità, mezz'ora di corsa fatta in estate è più dimagrante della stessa mezz'ora fatta in inverno, assurdo!

### ALLENARSI MENO DI UN'ORA È TEMPO SPRECATO

**Frequenza e costanza** sono più importanti della durata dell'allenamento. Sedute di allenamento di 40 minuti due volte alla settimana, garantiscono più risultati di un'ora e mezzo praticata saltuariamente, sebbene la quantità di tempo sia identica.

### È L'ACIDO LATTICO A PROVOCARE I DOLORI MUSCOLARI DEL GIORNO DOPO

L'acido lattico prodotto durante l'allenamento viene in realtà smaltito in poche ore. Ciò che provoca il disturbo nei giorni successivi è un

meccanismo denominato **DOMS**, acronimo di Delayed Onset Muscle Soreness che in italiano si traduce come "Indolenzimento Muscolare a Insorgenza Ritardata". Vengono in pratica sfibrate e danneggiate fibre musco-



lari ed è una risposta fisiologica riscontrata in genere da tutti, indipendentemente dal grado di allenamento, quando si compiono sforzi maggiori o attività fisiche a cui non si è abituati.

### Speriamo di aver tolto dei dubbi!

In ogni caso ben vengano le domande! In Officina del Movimento troverai chi ogni giorno ti guida e ti informa correttamente tra le mille soluzioni di benessere.

In particolare per chi vuole perdere peso abbiamo creato il **per-corso Slim-Me**, dove non solo ci si allena in modo specifico per la perdita di massa grassa, ma dove si trova anche un punto di riferimento importante, per rimanere motivati a mantenere nel tempo le necessarie modifiche al proprio stile di vita. Per maggiori informazioni puoi chiamarci allo 049.9819547.

Buon movimento!



Un'oasi di pace e relax vicino alla città'

- PISCINE TERMALI COPERTE E SCOPERTE
- VASCHE IDROMASSAGGIO DI ACQUA TERMAL
- CASCATE D'ACQUA

**COLUMBUS THERMAL POOL**

Via Martiri d'Ungheria, 22 • Abano Terme • tel 049 8601555

[www.columbusthermalpool.it](http://www.columbusthermalpool.it) • [info@columbusthermalpool.it](mailto:info@columbusthermalpool.it)

**IL TUO E-COMMERCE ONLINE...**

Sei un esercente. Hai un'idea prodotto ma non trovi il canale giusto per distribuirlo? Hai mai pensato ad internet?

Contattaci, per la vendita online abbiamo davvero qualcosa che fa al caso tuo!

**netbanana.it**  
web agency

**OFFERTA LANCIO DA SOLI 10€ al mese!**

Via A. Cornaro, 18 35038 Torreglia PD  
Tel. 049 99 34 089 - Fax 049 99 33 238  
P.Iva 03744080288

[www.netbanana.it](http://www.netbanana.it)  
[info@netbanana.it](mailto:info@netbanana.it)

inform **Abano** & Montegrotto

[www.informabano.it](http://www.informabano.it)  
[redazione@informabano.it](mailto:redazione@informabano.it)  
Periodico indipendente delle Terme Euganee  
Anno XXI- 2016 - n. 126 dicembre -gennaio 2017  
Editore Aldo Francisci

**Direttore Responsabile** Aldo Francisci  
**Hanno collaborato a questo numero**  
Alice Marcato - Carolina Capriolo - Riccardo Zanon - Giuseppe Manzo  
Ilaria Armentano - Salvatore Di Lauro - Stefano Baraldo - Claudio Calvello  
Elena Santinello - Rosanna Gottardo  
**Servizi fotografici** Archivio Francisci Editore  
**Direzione, redazione, pubblicità e amministrazione**  
[redazione@informabano.it](mailto:redazione@informabano.it)  
**PUBBLICITA'** cell. 349 0808404  
Tutti i diritti riservati. Riproduzione anche parziale vietata senza il consenso scritto dell'Editore.

Iscritto al Registro Stampa del Tribunale di Padova al n. 733 del 1/6/1982  
Diffusione gratuita alle famiglie e alle attività economiche

# Il Commercialista

A cura del Dr. Stefano Baraldo info@studiobaraldo.it  
Tel: 049 8774780 - 8774772 Fax: +39 49 8219962



## ACCONTO IVA 2016



L'acconto IVA 2016 è un importo da versare tramite mod. F24 entro il 27 dicembre 2016. L'acconto IVA deve essere versato dai soggetti con partita iva tenuti alla liquidazione dell'iva sia a cadenza mensile che a cadenza trime-

strale. Non versano invece l'acconto Iva 2016 attraverso mod. F24 i seguenti soggetti:

- I soggetti rientranti nell'ex regime delle nuove iniziative produttive;
- Enti pubblici che hanno anche operazioni Iva;
- I contribuenti che non hanno i dati storici sui quali effettuare il calcolo (ovvero hanno cessato l'attività entro il 30 Novembre per il pagamento mensile o il 30 Settembre per il pagamento trimestrale);
- I soggetti con partita iva nell'agricoltura;
- I soggetti che hanno maturato un credito di imposta nell'anno precedente;
- I contribuenti che in base al calcolo hanno un acconto iva sotto i 103,29 euro o i soggetti che hanno effettuato nell'anno precedente solo operazioni non imponibili, esenti e comunque non assoggettate ad iva;
- Associazioni sportive dilettantistiche, i sog-

getti che effettuano spettacoli per i quali è valido un regime speciale;

- I soggetti che operano con regime forfettario, i soggetti che operano nel campo dei rottami, dei vetri, nel riciclo della carta che non hanno adempimenti di liquidazione e di versamento del tributo.

I metodi alternativi per la determinazione dell'acconto IVA sono tre:

- **metodo storico;**
- **metodo previsionale;**
- **metodo delle operazioni effettuate.**

Il versamento dell'acconto IVA va effettuato utilizzando il modello di pagamento F24 con i seguenti codici tributo: "6013" per i contribuenti mensili e "6035" per quelli trimestrali. L'anno di riferimento da indicare è il "2016".

*Per qualsiasi informazione contattare lo Studio Baraldo.*



fine settimana), l'imputata, andava condannata per il più grave delitto di estorsione e non per violenza privata, sussistendo tutti i presupposti richiesti dalla legge per la configurabilità di tale ultimo reato.

*"L'essere casalinga e di una certa età può giustificare il diritto all'assegno di mantenimento"*

La Corte di Cassazione, con l'ordinanza n. 20937 del 17/10/2016 interviene ancora una volta in tema di obblighi di **mantenimento** in favore dell'ex coniuge **casalinga**. Il Tribunale dopo aver pronunciato la cessazione degli effetti civili del matrimonio, fissava in 1.400 Euro mensili l'ammontare dell'assegno divorzile a carico dell'ex marito. Questi proponeva quindi appello contestando il diritto della ex moglie a percepire un assegno divorzile. Il giudice di secondo grado respingeva l'appello sulla base del fatto che la donna non aveva **mai lavorato** nel corso del matrimonio al di fuori della sua attività di

casalinga; inoltre la sua **età**, la mancanza di una qualche formazione professionale e le particolari condizioni del **mercato del lavoro** consentivano di ritenere **inesistente** una concreta possibilità di reperire un'occupazione lavorativa da parte della signora. L'ex marito, che non si dava ancora per vinto e proponeva ricorso per Cassazione. La Suprema Corte, tuttavia, osserva che il giudice d'appello ha correttamente rilevato una condizione **personale e sociale di difficoltà** nel possibile reperimento di un lavoro ed ha quindi concluso che la donna **non potesse portare prove aggiuntive** di tale condizione sfavorevole, collegata alla sua pregressa condizione di casalinga ed alla sua mancanza di formazione professionale e alla sua età.

## La rubrica dell'avvocato

a cura dell' Avv. Claudio Calvello  
Patrocinante in Cassazione

*"Minaccia l'amante di rivelare la relazione extraconiugale alla moglie: È ESTORSIONE"*

La Corte di Cassazione penale, con la sentenza n. 49315 del 21 novembre 2016, ha fornito alcune interessanti precisazioni in merito ai reati di **violenza privata** (art. 610 cod. pen.) ed **estorsione** (art. 629 cod. pen.). Secondo la Cassazione, infatti, "è configurabile il delitto di **estorsione** e non quello di **violenza privata**, nel caso in cui l'agente, al fine di procurare a sé o ad altri un ingiusto profitto, faccia uso della **violenza** o della **minaccia per costringere** il soggetto passivo a **fare od omettere qualcosa che gli procuri un danno economico**". Ebbene, nel caso di specie, secondo la Corte, risultando provato che la donna aveva minacciato l'uomo di rivelare alla moglie la loro relazione sentimentale, e considerato che la somma di euro 3.000 dalla medesima percepita non poteva essere qualificata come "retribuzione" (dal momento che la donna aveva lavorato per l'uomo solo per due

## Il notaio risponde

A cura di Aldo Francisci



## IL TRUST

**Notaio, cos'è il Trust?**

Il **trust** è uno strumento giuridico di origine anglosassone che, nell'interesse di uno o più beneficiari o per uno specifico scopo, permette di destinare e proteggere un determinato patrimonio. I centri di interesse sono generalmente tre: una è quella del disponente (o settlor), cioè colui che promuove/istituisce il trust; la seconda è rappresentata dall'amministratore/gestore (trustee); la terza è quella del beneficiario (beneficiary). Il disponente intesta beni mobili/immobili all'amministratore, il quale ha il potere-dovere di gestirli secondo le "regole" del trust fissate dal disponente. Da un trust valido conseguono i seguenti effetti: separazione e protezione del patrimonio, intestazione fiduciaria all'amministratore (che non ne diventa proprietario vero e proprio), gestione vincolata e responsabilizzata dei beni. La legge italiana non disciplina direttamente il trust, per cui compito molto delicato è quello di individuare, nel caso di specie, la legge regolatrice del trust più adatta. Qui viene in evidenza e si valorizza il profilo consulenziale del notaio.

Lo scopo del trust deve potere essere sempre considerato meritevole secondo i principi dell'or-



*"Quesiti di informazione legislativa con risposte ed analisi del notaio Salvatore Di Lauro di Abano Terme"*

dinamento giuridico italiano. Tra gli usi più frequenti vi sono quelli motivati da:

- **protezione dei beni**: spesso il trust viene istituito a protezione di beni immobili. Per questa sua utilissima caratteristica il trust viene sempre di più impiegato per separare e proteggere il patrimonio personale da quello aziendale o per tutelare tutti quei soggetti il cui patrimonio può essere compromesso da attività professionali rischiose (medici, avvocati, funzionari ecc.) o, semplicemente, da comportamenti personali avventati (gioco d'azzardo, uso di droghe e alcool ecc.);
- **tutela dei minori e dei soggetti diversamente abili**;
- **tutela del patrimonio per finalità successorie**: di frequente un trust viene costituito allo scopo di tutelare un patrimonio nel

passaggio generazionale o dallo sperpero ad opera di soggetti incapaci di amministrarlo, dediti al gioco o affetti da eccessiva prodigalità.

Data la complessità dello strumento (sul piano sostanziale e fiscale), nonché gli innumerevoli interessi coinvolti, è necessario un approfondito studio del caso specifico da parte del notaio, partendo comunque da una stretta collaborazione con il cliente.



COSTRUZIONI METALLICHE  
**BACCARIN** S.N.C.

**FABBRO**  
**SERRAMENTI IN ALLUMINIO**  
**CARPENTERIA - STAMPAGGIO**  
**RECINZIONI IN FERRO BATTUTO**  
**E COMPONENTI**

Tel. fax 049 812154

Via Tito Livio, 82a  
**ABANO TERME**

baccarin.snc@alice.it

inform **Abano** & Montegrotto

info PUBBLICITA'  
**349 0808404**

# Il Consulente del lavoro

A cura dell' Avv. Riccardo Zanon  
www.studiozanon.net info@studiozanon.net

STUDIO ZANON  
CONSULENZA DEL LAVORO

## ESONERO CONTRIBUTIVO 2017

Il 2017 è ormai alle porte e non porterà buone notizie per gli imprenditori, infatti la Legge di Stabilità 2017 modifica la disciplina dell'esonero contributivo.

Appare netta la differenza che intercorre tra il biennio 2015-2016 e l'anno 2017.

Nel 2015 l'esonero consentiva un risparmio del 100% sui contributi aziendali per tre anni per un massimo di 8060,00 euro all'anno, tale misura era stata ridotta nel 2016 e consentiva un risparmio del 40% sui contributi aziendali per un biennio per un massimo di 3.250,00 euro all'anno. In entrambi i casi l'incentivo si rivolgeva a tutte le assunzioni a tempo indeterminato e i requisiti per accedervi permettevano a molti datori di lavoro di usufruirne.

Per il 2017 è previsto uno sgravio contributivo ridotto rispetto agli anni precedenti, che sarà

applicabile ai datori di lavoro privati che assumono, con decorrenza dal 1° gennaio 2017 al 31 dicembre 2018, a tempo indeterminato studenti che abbiano svolto attività di alternanza scuola-lavoro o periodi di apprendistato presso il medesimo datore di lavoro.

Il nuovo sgravio contributivo consiste nell'esonero dal versamento contributi previdenziali a carico dei datori di lavoro (ferma restando l'aliquota di computo delle prestazioni pensionistiche e con esclusione dei premi e contributi dovuti all'INAIL), nel limite massimo di un importo di esonero pari a 3.250,00 euro su base annua, per un periodo massimo di tre anni.

Riassumendo:

L'incentivo spetta per tre anni, per un totale massimo di 9.750,00 euro di risparmio sui contributi; Riguarda la quota a carico del datore di lavoro;

è limitato all'assunzione di studenti nell'ambito di attività di alternanza scuola lavoro o comunque all'assunzione di studenti con i quali è stato effettuato un periodo di apprendistato per la qualifica e il diploma professionale o un periodo di apprendistato per alta formazione. Ricordiamo infine che, stando alle parole del ministro Poletti, per le imprese del Mezzogiorno sarà previsto un incentivo all'assunzione di disoccupati con contratti a tempo indeterminato che consentirà lo sgravio totale dei contributi previdenziali a carico del datore di lavoro, con un tetto di 8.060,00 euro, tale incentivo ricalcherà quello che era previsto nel 2015.

Per consigli ed informazioni non esitate a contattarci a [info@studiozanon.net](mailto:info@studiozanon.net) oppure telefonicamente al 041 5101894



ODONTOIATRIA ESTETICA CHIRURGIA E PARODONTOLOGIA  
ORTODONZIA invisibile (apparecchi per bambini e adulti) IMPLANTOLOGIA ORALE  
PEDODONZIA  
IGIENE, PROFILASSI E SBIANCAMENTI

Telefono  
**049 8622092**  
349 6681898

STATALE  
ADRIATICA, 189  
STRADA BATTAGLIA  
ALBIGNASEGO

Studio Dentistico  
Dott.ssa Alice Marcato  
ISCR. ALBO N. 1546

Deliberazione del Consiglio Direttivo n. 116 del 5/05/2012

## L'angolo del Terapista

A cura del Dr. Giuseppe Manzo cell. 348 7048590  
www.giuseppemanzo.com giuseppemanzo51@gmail.com



## RUOTO A FATICA IL CAPO... DIFFICOLTOSA LA RETROMARCIA... TESI E DOLENTI I MUSCOLI DELLA NUCA...



Questi alcuni segni ricorrenti di dolori al collo ai quali molti sono soggetti, di qualsiasi età e sesso. Stress e posture errate si trovano facilmente in quanti soffrono di cervicgia, lo stare seduti molte ore al computer o chini sui libri o fermi per ore ad una postazione lavorativa è un elemento senz'altro scatenante e peggiorativo di questo problema muscolo-scheletrico. I muscoli del capo, della nuca, delle spalle risentono di tutto ciò e si contraggono fino a provocare veri e propri spasmi dolorosi che limitano il range articolare e sono motivo di grande sofferenza per quanti ne soffrono. A questo si possono aggiungere, nei casi più gravi, vertigini, nausea, cefalea miotensiva.

Oltre ad essere interessati i muscoli, lo è anche la componente osteo-articolare e nel ruotare il capo si avvertono piccoli rumori che sono i primi segni dell'artrosi cervicale ovvero dell'inizio della degenerazione dei dischi intervertebrali. Per quanti non amano ricorrere ai soliti farmaci e che apprezzano le terapie naturali, l'invito è

quello di provare la SCENAR terapia che, in un perfetto connubio tra elettroterapia in feedback



con l'organismo e protocolli che si basano sui principi dell'agopuntura e delle antiche arti curative dell'oriente finalizza la sua azione terapeutica nella ricerca del riequilibrio del "sistema".

Caratteristica di questa terapia sono i protocolli mentali ed energetici che si alternano a quelli prettamenti "locali" che lavorano sulla zona del dolore lamentato dal paziente.



Le dinamiche mentali ed il vissuto di ogni persona sono infatti fattori altamente condizionanti i disturbi somatici, soprattutto quelli che riguardano la zona del collo che i Cinesi definiscono l'area delle emozioni.



Tramite la cute il segnale Scenar viene veicolato fino a raggiungere aree del cervello che, stimolate, rilasciano neuroeptidi (endorfine, encefaline ecc. ecc.) che migliorano lo stato di benessere generale con il ripristino dell'omeostasi, ovvero lo stato di salute dell'organismo.

visita il nuovo sito [www.giuseppemanzo.com](http://www.giuseppemanzo.com)



Studio Mft Dott. Giuseppe Manzo  
Laurea in Scienze Motorie-Massofisioterapista

cervicalgie, dorsalgie, lombalgie, algie spalla e ginocchio, lombosciatalgie.  
Scenar e ENF terapia per velocizzare i tempi di guarigione dei traumi sportivi



[www.giuseppemanzo.com](http://www.giuseppemanzo.com)

Studio di Massofisioterapia Via Forno 26/f  
Tencarola di Selvazzano (PD)  
Tel. 348-7048590  
giuseppemanzo51@gmail.com

**Pizzeria-Ristorante Fuori Rotta**  
FUORI ROTTA È UN LOCALE IDEALE PER CENE AZIENDALI, PIZZE DI FINE ANNO, SERATE TRA AMICI, FESTE DI COMPLEANNO E... QUALSIASI ALTRA OCCASIONE PER DEGUSTARE OTTIMI PIATTI IN UN AMBIENTE PARTICOLARE.  
OGNI SPECIALITÀ È REALIZZATA CON INGREDIENTI SEMPRE FRESCI E DI QUALITÀ. IL TUTTO ACCOMPAGNATO DA OTTIMI VINI.

VIA DIAZ, 154  
ABANO TERME (PD)  
TEL. 049 810236

CHIUSO IL MARTEDÌ

WWW.PIZZERIAFUORIROTTA.COM  
E-MAIL: FUORI-ROTTA@LIBERO.IT

# La Rubrica del Dentista

A cura della Dottoressa Alice Marcato  
alice.marcato@alice.it

## DEVITALIZZARE UN DENTE: COS'È E QUANDO FARLO



La devitalizzazione è una procedura chirurgica che prevede la distruzione e la successiva rimozione della polpa di un **dente**; si esegue quando questo tessuto, ricco di terminazioni nervose e vasi sanguigni, viene irrimediabilmente compromesso da processi cariogeni estesi, traumi od altri disturbi dentali gravi. La devitalizzazione include anche la **sigillatura** (otturazione) del canale pulpare con speciali cementi e materiali biocompatibili, tali da impedire un'eventuale, possibile, diffusione batterica nelle sedi circostanti.

La devitalizzazione - detta anche **trattamento canalare** - è un intervento di salvataggio del dente in quanto ne esclude la sua **estrazione**.

**Fa male?** Il luogo comune che la devitalizzazione sia dolorosa risale a decenni fa quando questi interventi facevano veramente male. Al giorno d'oggi, con le tecnologie moderne e il miglioramento delle procedure di anestesia, le devitalizzazioni non sono diverse dalle semplici otturazioni. Sapere, eventualmente, esattamente a che cosa si va incontro durante la devitalizzazione può aiutarvi a diminuire il timore per la cura.

**Se ho una capsula, devo necessariamente devitalizzare il dente?** Molte persone credono che, se si ha una capsula su un dente,

alla fine il dente dovrà essere devitalizzato: in realtà le capsule non hanno quest'effetto. Se per un dente già coperto dalla capsula è necessaria la devitalizzazione, potrebbe essere perché il dente ha un ascesso oppure perché la carie ha colpito il dente sotto la capsula ed ha raggiunto la polpa. A volte può essere necessaria la devitalizzazione perché la camera pulpare del dente è molto ampia e limandolo diventerebbe troppo sensibile o addirittura dolente.

**Meglio l'estrazione o la devitalizzazione?** Conservare i denti naturali più a lungo possibile è molto importante per una masticazione corretta. Per rimediare alla caduta dei denti ci sono varie possibilità: come ad esempio le protesi fisse o mobili, gli impianti dentali, queste alternative tuttavia vanno utilizzate solo quando la conservazione del dente non è più indicata.

**Un dente devitalizzato può dare dolori?** Subito dopo la devitalizzazione può esservi dolenzia per qualche giorno, in seguito potrà far male solo nel caso in cui insorgessero problemi a distanza, come un granuloma o una frattura della radice.



# La rubrica del Farmacista

A cura della Dottoressa Elena Santinello  
Tel. 049 812164 abano@farmaciemeltias.it

**FARMACIA  
MELTIAS**  
GIARRE

## LA PELLE SENSIBILE HA BISOGNO DELLE GIUSTE CURE

La pelle sensibile è un tipo di pelle intollerante a molti fattori esterni quali raggi uv del sole, tessuti, creme, trucchi e detersivi non adatti. Questa intolleranza porta ad uno scarso assorbimento di acqua e ad una minore concentrazione dei lipidi dello strato più profondo della cute. Viene quindi alterata la funzione di barriera, si ha una penetrazione di agenti irritanti e la cute si infiamma manifestando secchezza, bruciore, prurito e desquamazione.

Le pelli sensibili spesso manifestano alcune zone del viso arrossate intensamente in cui sono visibili piccole vene: couperose. La couperose è una condizione patologica dovuta all'evoluzione dell'infiammazione della cute che se non trattata correttamente, può degenerare in una patologia più grave, detta rosacea.

Più di 45 milioni di persone soffrono di rossore persistente e teleangectasie; questa problema-

tica appare più frequentemente in pelli chiare in una età compresa tra i 30 e i 50 anni ed è influenzata dall'esposizione solare, dal consumo di alcolici, fumo e stress.

La pelle è il nostro organo più esteso e la funzione di barriera deve essere sempre mantenuta. Necessaria è una idratazione costante, quindi bevendo molta acqua, fare una dieta ricca di frutta e verdure possibilmente integrata con antiossidanti anti-aging e omega 3. Gli omega 3 hanno effetti antinfiammatori importanti della cute stessa, oltre a contribuire al mantenimento della funzione cerebrale e visiva e al miglioramento della funzione cardiaca.

Le pelli sensibili vanno trattate con prodotti adatti, devono essere deterse in modo adeguato e protette dal sole e dagli agenti dannosi.

Una pelle sensibile caratterizzata da rossore, pizzicore e couperose necessita quindi di creme

formulate con attivi specifici che abbiano ad esempio dei peptidi che riducano l'aumento della temperatura della pelle e che rallentino le reazioni che causano arrossamento; flavonoidi, bisabololo presente nella camomilla che ha una azione lenitiva, squalene come emolliente, vitamina E pura che agisce anche da antiossidante, burro di karitè utilizzato per la cura di eczemi. Una crema con tali attivi ci permette di rinforzare la barriera protettiva della pelle e rallentare la cascata infiammatoria riducendo così il rossore, fornire sollievo e comfort immediato.

Il tutto associato ad un siero con vitamine C ed E e ad una protezione solare può attenuare le problematiche della pelle sensibile.

Se ti accorgi di avere pelle sensibile e rossori rivolgiti al tuo farmacista di fiducia che saprà sicuramente consigliarti un trattamento adatto alla tua pelle e ad una integrazione con omega3.

**Farmacia Meltias Giarre**  
Dott.ssa Elena Santinello

# Il Biologo Nutrizionista

A cura della Dottoressa Carolina Capriolo  
carol.capriolo@gmail.com cell. 339 8284852

## QUANDO IL CORPO È NEMICO DI SE STESSO

*"Autoimmunità, la causa più comune delle malattie croniche"*

Le **malattie autoimmuni** si sono molto diffuse negli ultimi tempi, tanto che ne soffre 1 persona su 10 nell'Unione Europea e 1 su 6 in America. Ma cosa sono queste malattie? Esse si manifestano quando il corpo attacca se stesso, cioè le sue stesse cellule.

Possono colpire diversi organi e tessuti, e tra queste annoveriamo: la **Sclerosi Multipla**, il **Diabete giovanile**, l'**Artrite reumatoide**, la **Tiroidite di Hashimoto**, la **Psoriasi**, la **Colite Ulcerosa**, la **Malattia di Crohn**, la **Sclerosi Laterale Amiotrofica** e tante altre ancora.

Tutte possono essere debilitanti e chi ne è colpito si deve sottoporre a terapie farmacologiche con lo scopo di sopprimere il proprio sistema immunitario, spesso per l'intero arco della vita.

In condizioni normali il nostro sistema immunitario ci difende dalle sostanze dannose ed estranee quali virus, batteri e cellule cancerogene; nei pazienti con malattie autoimmuni invece esso non è in grado di distinguere fra i tessuti sani ed i suoi nemici, iniziando perciò a combattere se stesso.

Secondo studi scientifici le cause principali sono genetiche ed epigenetiche (fattori ambientali, dieta, carenze, tossicità).

Soffermandoci su quelle epigenetiche, possiamo affermare che l'impoverimento del suolo, l'elevata lavorazione degli alimenti e l'aumentata tossicità dell'ambiente sono elementi che vanno ad influire negativamente sul bilancio biochimico del nostro organismo.

Sappiamo che alcune variazioni biochimiche possono causare modifiche nelle proprietà della membrana cellulare, in particolare quella destinata a far identificare la cellula. Tale modifica può provocare un cambiamento "nell'aspetto" della cellula stessa, così che il corpo non la riconosce più come propria e l'attacca.

Per questo motivo fornire al corpo tutte le sostanze necessarie, come vitamine, sali minerali, aminoacidi, enzimi, proteine, grassi e zuccheri nelle proporzioni giuste, risulta fondamentale per permettere ad ogni cellula di svolgere in modo ottimale la propria funzione. È possibile quindi modificare l'andamento delle malattie autoimmuni attraverso l'uso d'integratori, una corretta alimentazione, uno stile di vita sano, e l'uso di farmaci atti a diminuirne i sintomi dove



*La Dottoressa Carolina Capriolo è laureata in Biologia Evoluzionistica, e diplomata in Medicina Nutrizionale presso la Metabolomic Academy. Opera nel settore, collaborando anche col Dottor Dimitris Tsoukalas, medico chirurgo specializzato nella cura di malattie croniche e del metabolismo e Presidente dell'Istituto Europeo di Medicina Nutrizionale (E.I.Nu.M). Attualmente è impegnata nell'elaborazione di piani alimentari personalizzati e si adopera per la redazione di articoli di carattere scientifico-divulgativo nel suo settore. Inoltre dal giugno 2015 è entrata a far parte del Comitato Scientifico dell'E.I.Nu.M.*

necessario. In questo modo infatti si correggono le carenze di elementi nutritivi, si aiuta il corpo ad eliminare efficacemente le sostanze tossiche e si ripristina così il giusto bilancio biochimico. Con l'occasione del prossimo Santo Natale, porgo i miei migliori Auguri a tutti.

**AbanoArteVintage**  
e-commerce  
www.abanoartevintage.it

Curiosità Quadri  
Orologi Oggetti d'arte  
Argenti Numismatica  
Preziosi Antiquariato

35031 Abano Terme (Pd) - Via Appia Monterosso, 38  
(a fianco Ferramenta Fioraso)  
☎ 345 0700933 - mail: info@abanoartevintage.it

**caffè  
MARTINO**  
dal 1971

**Torrefazione Artigianale**  
- ABANO TERME -

Torrefazione Artigianale caffè MARTINO in via Configliachi 2/A ad Abano Terme  
www.torrefazionecaffemartino.it - caffemartinoabanoterme@live.it - fax: 049 0981336  
Facebook: Caffè Martino - Torrefazione Artigianale

**UNICO PUNTO VENDITA:**  
Le petit Café a Monteortone di Abano Terme in via Santuario 4 - info: 327 03904564  
P.S.: il bar caffè martino di via Busonera 94 di Abano Terme NON VENDE il caffè MARTINO dal 1971"

# Giardino di luna cani&gatti

A cura Aldo Francisci, Valentina Pasotto e Rosanna Gottardo

In collaborazione con l'associazione «Rifugio giardino di luna» sezione di Abano Terme

**ADOZIONI CANI:** Rosanna Gottardo info 333 9674963

**ADOZIONI GATTI:** Valentina Pasotto info 333 7083874

La riconoscenza è una malattia del cane non trasmissibile all'uomo. (Antoine Bernheim)

I cani non hanno che un difetto: credono agli uomini. (Elian J. Finbert)



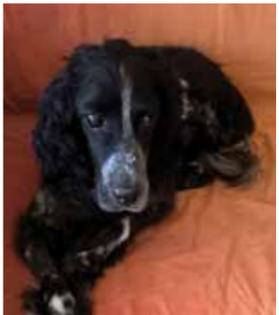
**KNUT** femmina 4/5 anni buonissima. Nata cieca ora è rimasta sola. Non c'è più suo padrone. Abituata in casa.



**CASTAGNA E LIQUIRIZIA** inseparabili, cercano carezze e un giardino. Buonissimi con animali e persone



**PIPA** Amstaff femmina sterilizzata. Va d'accordo con maschi giocherellona circa un anno e mezzo



**JOLY** maschio, 8 anni cieco ha bisogno di una famiglia. Abituato in casa non ha più suo padrone. Vive solo



**GIULIO** cirneco vivace 12/13 kg circa un anno



**PIPI** femmina circa 9 anni la bontà diventata cane. Taglia media contenuta



**YOGHI** ADOZIONE DEL CUORE. Giocherellone operato schiena. Commina scoordinato. Buonissimo con tutti. Ha bisogno presenza umana.



**FUTURA** Femmina 3 mesi taglia media



**NEBBIA** 3 mesi diventerà circa 18/20kg

## La Carica dei 101

Bagni di igiene e bellezza, tosatura, stripping, taglio a forbice, SPA, ozonoterapia, cromoterapia.

Via Unità d'Italia, 1  
Abano Terme (lat. Via Diaz)  
**Tel. 366 1817165**

**Dal martedì al sabato dalle 9 alle 19**

## ABANO e MONTEGROTTO



Le farmacie di Abano e Montegrotto (esclusa la farmacia di Giarre ore 8,30-21,00) iniziano il turno alle ore 12,45 il sabato fino alle 12,45 del sabato successivo e assicurano, inoltre, il servizio dalle 15,45 alle 19,30 il sabato in cui escono dal turno settimanale.

### FARMACIE DI TURNO

**dal 31 dicembre al 7 gennaio 2017**

**FARMACIA SAN LORENZO - Abano**

Via Matteotti, 91 Tel. 049 811335

**dal 7 al 14 gennaio**

**FARMACIA COLOMBO - Abano**

Via Volta, 31 Tel. 049 8668043

**dal 14 al 21 gennaio**

**FARMACIA ALLE TERME - Montegrotto**

Viale Stazione, 5 Tel. 049 793395

**dal 21 al 28 gennaio**

**FARMACIA MONTEORTONE - Abano**

Via Santuario, 92 (Monteortone) Tel. 049 8669005

**dal 28 gennaio al 4 febbraio**

**FARMACIA INTERNAZIONALE - Abano**

Via Pietro D'Abano 12 Tel. 049 8669049

**dal 4 al 11 febbraio**

**FARMACIA AL CORSO - Montegrotto**

Corso Terme, 4 Tel. 049 793922

**dal 11 al 18 febbraio**

**FARMACIA SAN LORENZO - Abano**

Via Matteotti, 91 Tel. 049 811335

**dal 18 al 25 febbraio**

**FARMACIA COLOMBO - Abano**

Via Volta, 31 Tel. 049 8668043

**dal 25 febbraio al 4 marzo**

**FARMACIA ALLE TERME - Montegrotto**

Viale Stazione, 5 Tel. 049 793395

## ORARI SANTE MESSE

**PARROCCHIA SAN LORENZO**

**LUNEDI'-VENERDI'** ore 7,30 - 18.30 **SABATO** ore 18.30

**DOMENICA** ore 7.00 - 8.30 - 10.00 - 11.30 - 19.00

**PARROCCHIA DI MONTEORTONE**

**LUNEDI' - SABATO** ore 18.00

**DOMENICA** ore 7,30 - 8,45 - 11,15 - 18,00

**PARROCCHIA DI S. BARTOLOMEO - MONTEROSSO**

**MARTEDI' E GIOVEDI'** ore 16.00

**SABATO** ore 18.00 **DOMENICA** ore 10,00

**PARROCCHIA DEL SACRO CUORE DI GESU'**

**LUNEDI'-VENERDI'** ore 8.30 - 18.15 **SABATO** ore 18.15

**DOMENICA** ore 9.00 - 10,00 - 11,00 - 12,00 - 18,15

**PARROCCHIA CUORE IMMOCOLATO DI MARIA - GIARRE**

**LUNEDI'-VENERDI'** ore 18.00 **SABATO** ore 18.00

**DOMENICA** ore 8.00 - 10.00

## CUCINA PADOVANA

Antiche ricette A cura di Aldo Francisci



### Figà in tortiera

**Ingredienti:** • Fegato • Farina • Uovo • Pane grattugiato • Burro • Zucchero

• Limone o aceto • Sale

Il fegato viene tagliato a fettine sottili grandi come la mano di un bambino di cinque anni; le fette vengono passate al fior di farina, all'uovo battuto con poco sale e poi al pane grattugiato • si friggono in solo burro da tutte e due le parti in una tortiera di rame stagnato • Cospargerle poi di zucchero e irrorarle con succo di limone o con aceto aromatico

• Inocerchiare per qualche minuto • Servire caldo

## PROVERBI VENETI

A cura di Aldo Francisci

EL GATO GHE ENTRA SENPRE...

Al mese de Jenaro la gata va in gataro.

Chi sparagna el gato magna.

Co'l sorze scanpa, la gata va al paese.

De Febraro ogni gata va in gataro.

El gato sol fogolaro xe segno de miseria.

El naso d'i gati, i zenoci d'i òmani e 'l culo dele fémene xe senpre fridi.

Gato sarà deventa leon.

Mejo on sorze in boca a on gato che on omo par le man de on avvocato.

No xe colpa dela gata se la parona la xe mata.

On ocio ala gata e staltro ala paèla.

On omo in man del'avvocato xe come on sorze in boca al gato.

Quando ch'el gato dorme i sorzi bala.

Tien on ocio al pesse e 'nantro al gato.

## EMERGENZA - Numeri utili

<b>POLIZIA DI STATO</b>	113	<b>TELEFONO AZZURRO</b>	19696
<b>CARABINIERI</b>	112	<b>CASA DI CURA Abano</b>	049 8221211
<b>VIGILI DEL FUOCO</b>	115	<b>GUASTI GAS</b>	800900999
<b>EMEGENZA SANITA'</b>	118	<b>GUASTI ACQUA</b>	800900777
<b>SOCCORSO STRADALE</b>	803116	<b>GUASTI LUCE</b>	800900800
<b>CORPO FORESTALE</b>	1515	<b>GUARDIA MEDICA</b>	049 8912777
<b>GUARDIA DI FINANZA</b>	117	<b>ABANO TERME</b>	
<b>POLSTRADA</b>	112	<b>MUNICIPIO centralino</b>	049 8245111
<b>TAXI (A.R.T.E. Consorzio Autonoleggi)</b>		<b>POLIZIA LOCALE</b>	049 8245352
<b>Radiotaxi (Terme Euganee)</b>	049 8910923	<b>BIBLIOTECA CIVICA</b>	049 8617901
<b>TAXI Abano Terme</b>	049 8630307	<b>MONTEGROTTO TERME</b>	
<b>CARABINIERI</b>	112	<b>MUNICIPIO centralino</b>	049 8928711
<b>STAZIONE</b>	049 8617700	<b>POLIZIA LOCALE</b>	049 8928800
		<b>BIBLIOTECA CIVICA</b>	049 8928830

**CROCE ROSSA** richiesta Servizio 393 9017442

Viale dell'Industria, 28  
35030 RUBANO (PD)  
T. 049 8977030  
F. 049 8976097

**GRAFICHE Nuova Jolly**

www.nuova-jolly.it  
info@nuova-jolly.it

**soffline**

**VENDITA DIRETTA**  
**TAPPETI E FODERINE SU MISURA**  
- REALIZZATI A MANO  
- SPECIFICI PER OGNI MODELLO DI AUTO  
- PERSONALIZZABILI A PIACERE

VIA DEL COMMERCIO, 1 Z.A. MONTEGROTTO TERME (PD) TEL. 049.8912586 MAIL: SOFFLINE@LIBERO.IT

CLICCA SU "MI PIACE" PER POTER ADERIRE ALLE NUOVE OFFERTE PROMOZIONALI

Seguici su Facebook



## IL CORPO E I SUOI MISTERI

ENTRA NEL MONDO DELLE  
"TECNICHE DEL MASSAGGIO  
BIOENERGETICO - RIFLESSOLOGICO"

Nuovo Corso Biennale Professionale di "Operatore D.O.S."  
(Discipline Olistiche per la Salute)



## CHE COS'È LA BIOPRANOTERAPIA?

A CHE COSA SERVE? COME CI SI SCOPRE DOTATI DI POTENZIALE  
BIOENERGETICO? COME SI DIVENTA BIOPRANOTERAPEUTI  
PROFESSIONALI?

Corso Biennale di Formazione Professionale quale "Operatore D.O.S."  
(Discipline Olistiche per la salute)



## ASTHANGA VINYASA YOGA

TI AFFASCINERÀ PER LA SUA ELEGANZA E POTENZA

*"Quando il movimento e il respiro si uniscono, l'energia trasporta il corpo senza sforzo e il focus si sposta dall'esterno verso l'interno raggiungendo TRISTANA"*

La durata del percorso formativo, step by step, è prevista in 12/24/36 mesi con incontri quindicinali; la via per aspirare a diventare INSEGNANTE YOGICO.

N.B. - I corsi danno accesso alla "Professione" di : OPERATORE delle DISCIPLINE BIO NATURALI (D.B.N.) -  
DISCIPLINE OLISTICHE per la SALUTE (D.O.S.) ai sensi della LEGGE n. 4 - 14.01.2013

L'istituto "Harmonie" è Patrocinato dal SINAPE-FELSA-CISL.



I corsi prevedono una frequenza programmata nei week-end.